



# GUÍA DE LENGUAJE ADECUADO

EN TEMAS DE DISCAPACIDAD



*Esta guía es una herramienta introductoria del nuevo enfoque sobre discapacidad y el lenguaje adecuado para comunicar sobre la temática.*

# ¿CUÁL ES LA DIFERENCIA ENTRE EL CONCEPTO DE INTEGRACIÓN Y EL DE INCLUSIÓN?

## INTEGRACIÓN



## INCLUSIÓN



## EXCLUSIÓN



## SEGREGACIÓN



## INTEGRACIÓN



es crear espacios, productos, comunicaciones o servicios exclusivos para personas con discapacidad y otros para personas sin discapacidad, **como si existiesen dos tipos de seres humanos.**

## INCLUSIÓN



es pensar los entornos, productos, servicios y comunicaciones para que todos puedan disfrutarlos, utilizarlos y comprenderlos al margen de cualquier circunstancia personal, **participando juntos en igualdad de condiciones.**

## ¿QUIÉNES SON PERSONAS CON DISCAPACIDAD?

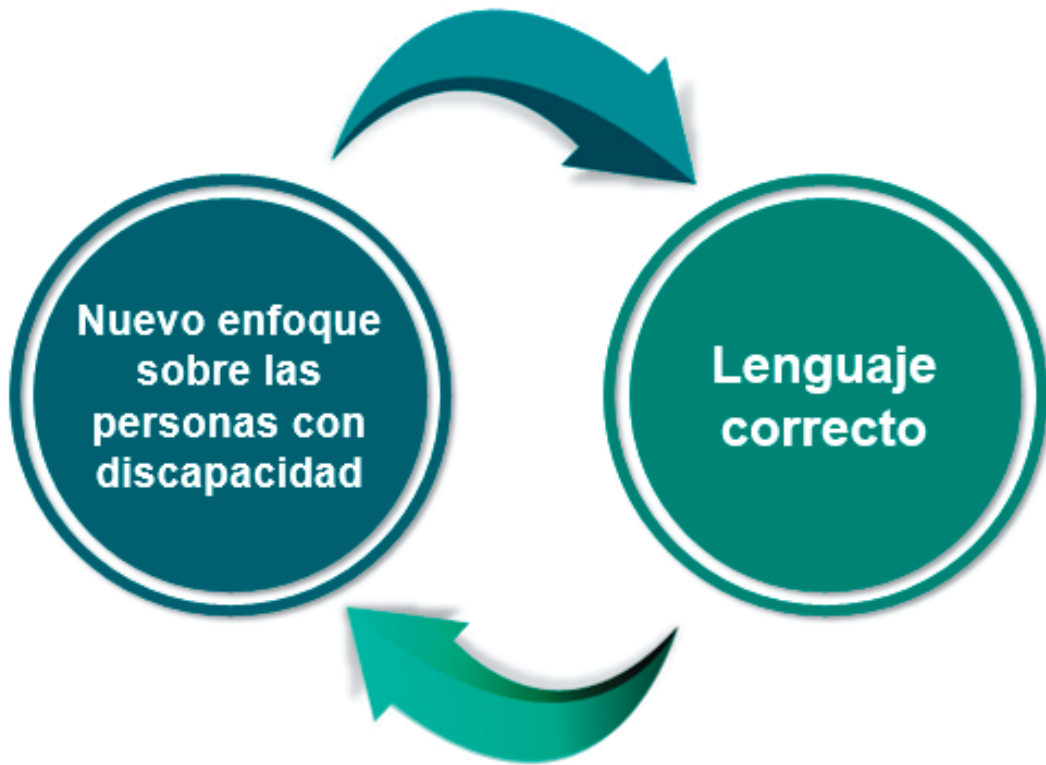
“Las personas con discapacidad incluyen a aquellas que tengan deficiencias físicas, mentales, intelectuales o sensoriales a largo plazo que, al interactuar con diversas barreras, pueden impedir su participación plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con los demás.” (art. 1 párrafo 2- Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad)

“

La discapacidad no está en la persona, sino que surge de la interacción de las personas con deficiencias funcionales con las barreras del entorno y actitudinales. Eliminadas las barreras surge la diversidad, característica intrínseca de la humanidad.

”

## ¿CUÁL ES LENGUAJE ADECUADO?



El lenguaje y el enfoque son muy importantes. El uso incorrecto del lenguaje, así como un enfoque inapropiado, estigmatiza y discrimina. Esto nos atrasa como sociedad en la inclusión de las personas con discapacidad.

**Hablamos de persona con y sin discapacidad; lo “normal” no se aplica a la condición humana.**

**CORRECTO**



**PERSONA CON  
DISCAPACIDAD**

# INCORRECTO



PERSONA CON  
CAPACIDADES  
DIFERENTES

PERSONA CON  
CAPACIDADES  
ESPECIALES

VÍCTIMA  
CIEGUITO/A  
SORDITO/A

DISCAPACITADO/A  
MINUSVÁLIDO/A  
INVÁLIDO/A  
LISIADO/A

PADECE  
SUFRE

PACIENTE  
ENFERMO/A



## ¿CUÁLES SON LAS PAUTAS BÁSICAS DE COMUNICACIÓN?

- Garantizar la comunicación de las personas con discapacidad como ciudadanos de pleno derecho. Las barreras están en la interacción con el entorno, no en la persona.
- Evitar enfoque asistencial de enfermo/a o paciente.
- Dar participación a las personas con discapacidad como ciudadanos/as de pleno derecho. Nada sobre nosotros/as sin nosotros/as.
- Procurar el uso correcto del lenguaje sobre las personas con discapacidad. Siempre anteponer la condición de Persona.
- Ofrecer una imagen activa de las personas con discapacidad.
- Incluir a las personas con discapacidad como parte de la población no sólo en temas referidos a la discapacidad.
- Ofrecer una visión neutra de las personas con discapacidad. Ni víctimas ni héroes.
- Abordar la información desde un enfoque contextualizado.

 [comunicacion@andis.gob.ar](mailto:comunicacion@andis.gob.ar)

 [agencia nacional de discapacidad](#)

 [@andiscapacidad](#)

 [Agencia Nacional de Discapacidad](#)

 [Agencia Nacional de Discapacidad](#)

 [www.argentina.gob.ar/andis](http://www.argentina.gob.ar/andis)



[www.argentina.gob.ar/andis](http://www.argentina.gob.ar/andis)